

Weissgauff

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВСТРАИВАЕМАЯ ПОСУДОМОЕЧНАЯ МАШИНА

BDW 4537 D Autoopen

Перед использованием внимательно прочтите и изучите данное руководство.
Соблюдайте правила техники безопасности при работе с устройством.

СОДЕРЖАНИЕ

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ	3
ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА	6
ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ	7
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МОЮЩИХ СРЕДСТВ	14
ПОРЯДОК РАБОТЫ	20
РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЗАГРУЗКЕ ПОСУДЫ	26
ЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	30
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	33
УТИЛИЗАЦИЯ	38
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	39

Благодарим вас за выбор посудомоечной машины Weissgauff!

Настоящее руководство содержит правила техники безопасности, инструкции по установке, использованию и техническому обслуживанию посудомоечной машины, советы по поиску и устранению неисправностей, а также иную полезную и важную информацию.

Прежде чем приступить к установке и использованию своей новой посудомоечной машины, внимательно прочитайте настоящее руководство по эксплуатации. Сохраните его для использования в будущем.

В случае продажи или передачи посудомоечной машины новому владельцу обязательно отдайте ему также это руководство по эксплуатации, чтобы он смог изучить все приведенные в нем инструкции и рекомендации.

Следуя принципам постоянного развития и обновления, изготовитель оставляет за собой право вносить изменения в посудомоечную машину без предварительного уведомления.

Все изображения в настоящем руководстве приведены только для справки. Ориентируйтесь на фактический внешний вид своей посудомоечной машины.

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ



При использовании посудомоечной машины неукоснительно соблюдайте все приведенные в этой главе меры предосторожности.

РАЗРЕШЕННОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Данное устройство относится к бытовой технике и предназначено для личного, семейного и домашнего использования в условиях, предусмотренных настоящим руководством и техническими характеристиками устройства.

Устройство не предназначено:

- для использования в целях извлечения прибыли (оказания услуг третьим лицам, коммерческого сервиса, сдачи в прокат, обеспечения потока клиентов/посетителей);
 - для работы в режиме повышенной интенсивности (многосменном/непрерывном режиме, при систематическом использовании сверх параметров и назначений, указанных производителем);
 - для эксплуатации в среде и/или условиях, не соответствующих требованиям настоящего руководства (в т. ч. по электропитанию, вентиляции, температуре/влажности, жесткости воды, установке и обслуживанию).
- Используйте посудомоечную машину строго по назначению и только в помещении. Она предназначена для использования только в бытовых и аналогичных им условиях.

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Это устройство могут использовать дети в возрасте 8 лет и старше, лица со сниженными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лица, обладающие недостаточным опытом и знаниями, при условии, что они находятся под наблюдением или же получили все необходимые инструкции по безопасному использованию устройства и понимают возможные опасности.
- Не позволяйте детям играть с этим устройством.
- Чистка и техническое обслуживание этого устройства могут выполняться детьми, но только под наблюдением взрослых.
- В определенных условиях, если у вас дома установлен водонагреватель и вы в течение нескольких недель не пользовались горячей водой, в системе горячего водоснабжения может накапливаться водород. Водород взрывоопасен. Если вы давно не пользовались горячей водой, прежде чем включать посудомоечную машину на всякий случай откройте все краны горячей воды на несколько минут. Если за время неиспользования в трубах образовался водород, он выйдет вместе с водой. Проследите, чтобы в это время в помещении не было никаких источников открытого огня, и не курите рядом с посудомоечной машиной.

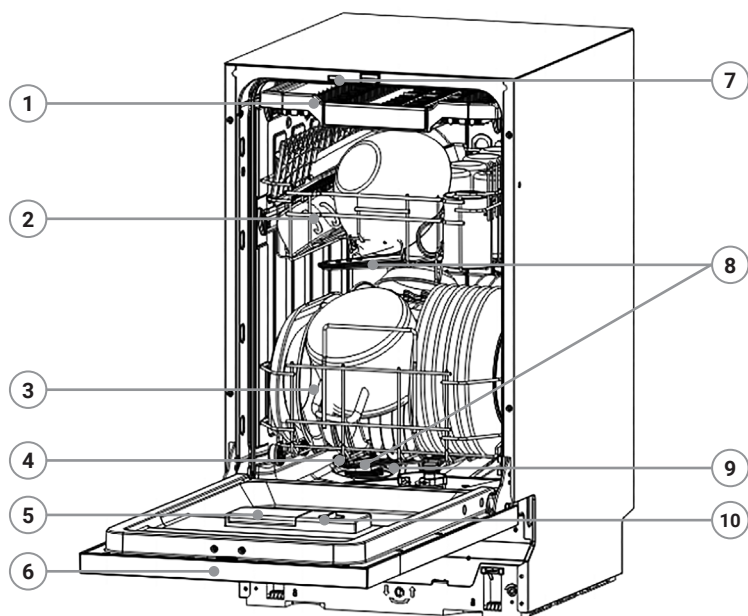
- При повреждении шнура электропитания во избежание возможной опасности он должен быть заменен изготовителем, представителем сервисной службы или иным лицом с аналогичными полномочиями и квалификациями.
- При установке посудомоечной машины проследите, чтобы шнур питания не был слишком сильно или опасно изогнут или передавлен.
- Для подключения к системе водоснабжения берите только новые шланги из комплекта поставки. Не используйте повторно старые шланги, оставшиеся от старой посудомоечной машины.
- В системе стационарной электропроводки необходимо установить с соблюдением всех правил монтажа электропроводки устройство отключения от электросети с зазором между контактами на всех полюсах не менее 3 мм.
- Для предотвращения опасности поражения электрическим током не погружайте посудомоечную машину, шнур электропитания или вилку в воду или иные жидкости.
- Следите, чтобы ворс ковра не перекрывал вентиляционные отверстия в основании посудомоечной машины.
- Не касайтесь нагревательного элемента во время цикла мойки и сразу после его завершения.
- Ни в коем случае не используйте посудомоечную машину, если какие-то из панелей не установлены на свое место. Если вам требуется открыть дверцу посудомоечной машины во время работы, соблюдайте максимальную осторожность. Существует риск выброса горячей воды под давлением.
- Не трогайте без необходимости элементы управления.
- Не садитесь и не вставайте на дверцу посудомоечной машины или на корзины для посуды. Обращайтесь с ними бережно. Более того, если встать на открытую дверцу или поставить на нее какие-либо тяжелые предметы, посудомоечная машина может опрокинуться вперед.
- Не оставляйте дверцу посудомоечной машины открытой: за нее можно запнуться и упасть.
- При загрузке грязной посуды соблюдайте следующие правила:
 - Располагайте острые предметы таким образом, чтобы они не повредили уплотнитель дверцы.
 - Во избежание опасности порезов размещайте острые ножи ручкой вверх.
 - Ножи и прочие кухонные принадлежности с острыми концами необходимо ставить в корзину острием вниз или класть горизонтально.
 - Не допускайте контакта изделий из пластмассы с нагревательным элементом.
- Не мойте в посудомоечной машине посуду из пластмассы за исключением изделий, которые имеют маркировку, подтверждающую пригодность для мытья в посудомоечной машине. Если пластмассовое изделие не имеет такой маркировки, проверьте рекомендации его изготовителя.
- Используйте только моющие средства и ополаскиватели, рекомендованные для использования в автоматической посудомоечной машине. Ни в коем случае не используйте в посудомоечной машине жидкое или твердое мыло, а также средства для стирки.

- Моющие средства для посудомоечных машин обычно являются сильно щелочными. Они представляют большую опасность при проглатывании. Избегайте контакта с кожей и глазами и следите, чтобы дети не подходили близко к посудомоечной машине, если ее дверца открыта.
- Храните моющее средство и ополаскиватель в недоступном для детей месте. Не позволяйте детям подходить близко к посудомоечной машине, если ее дверца открыта: внутри моечной камеры могут оставаться следы моющего средства.
- После завершения цикла мойки убедитесь, что в отсеке для моющего средства не осталось следов моющего средства.
- Рекомендации в главе «Поиск и устранение неисправностей» позволят самостоятельно устранить некоторые проблемы, которые могут встречаться при использовании посудомоечных машин, не обращая для этого в сервисный центр.
- Упаковочные материалы могут представлять опасность для детей, поэтому храните их в недоступном для детей месте.
- Для утилизации упаковочных материалов и самой посудомоечной машины обратитесь в пункт приема перерабатываемых отходов. Отрежьте шнур электропитания и приведите в нерабочее состояние запирающее устройство дверцы.
- Картонная упаковка изготовлена из бумаги вторичной переработки, и ее следует утилизировать в пункте приема макулатуры для вторичного использования.

ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Изделие необходимо транспортировать и хранить в оригинальной упаковке в соответствии с указанными на нем знаками по обращению. Будьте осторожны при погрузке, разгрузке и транспортировке. При транспортировке и хранении следует защитить изделие от воздействия атмосферных осадков и механических повреждений.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА



① Корзина для столовых приборов

② Верхняя корзина

③ Нижняя корзина

④ Отсек для соли

⑤ Отсек для моющего средства

⑥ Панель управления

⑦ Механизм автоматического открывания дверцы

⑧ Разбрызгиватели

⑨ Фильтры

⑩ Отсек для ополаскивателя

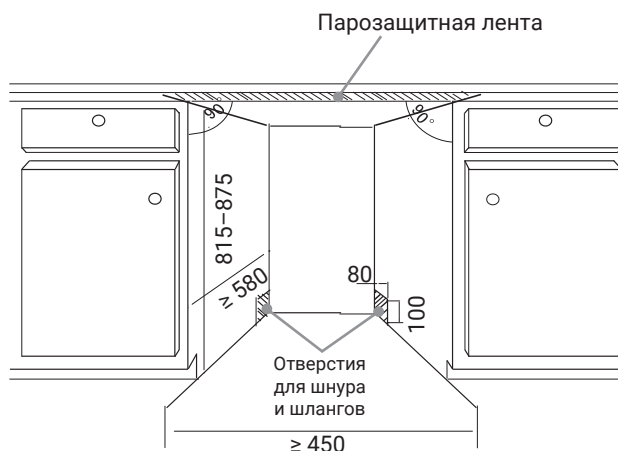
ИНСТРУКЦИИ ПО УСТАНОВКЕ



Установка сантехнического и электрического оборудования должна выполняться только квалифицированными специалистами.

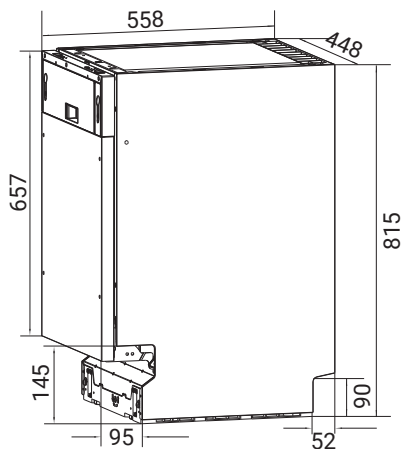
- Перед установкой посудомоечной машины убедитесь, что она не подключена к электросети. Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током или даже смертельному исходу.
- При перемещении не наклоняйте посудомоечную машину и не кладите ее на бок. Если это абсолютно необходимо, ее можно положить на заднюю панель.
- Снимите с посудомоечной машины все элементы упаковки и убедитесь, что она не была повреждена во время транспортировки. В случае обнаружения повреждений не начинайте процесс установки и обратитесь к продавцу.
- Установите посудомоечную машину на ровную прочную поверхность (пол).
- Подготовьте нишу для установки машины с соблюдением всех размеров, приведенных на изображении.
- Посудомоечная машина должна стоять вплотную к стене позади нее, а ее боковые панели располагаться параллельно шкафам или стенам справа и слева.
- В комплект поставки посудомоечной машины входят заливной и сливной шланги, которые можно расположить справа или слева от нее.
- Предусмотрите в боковых стенках ниши отверстия для шлангов и шнура электропитания.
- Наклейте снизу на передний край столешницы парозащитную ленту.

РАЗМЕРЫ НИШИ ДЛЯ УСТАНОВКИ



Все размеры приведены в мм.

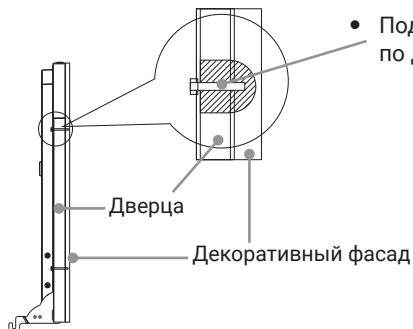
РАЗМЕРЫ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ



Все размеры приведены в мм.

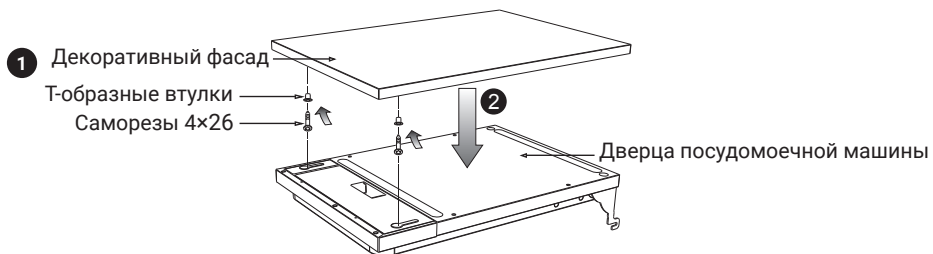
УСТАНОВКА ДЕКОРАТИВНОГО ФАСАДА

- Подготовьте декоративный фасад весом 2–5 кг со следующими размерами:



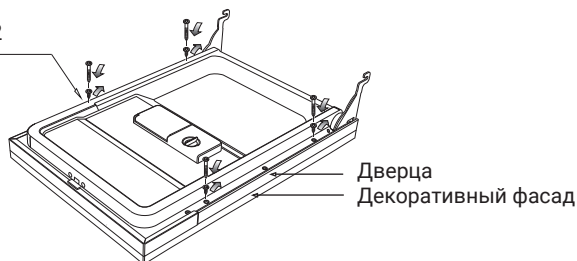
- Подготовьте 4 самореза по дереву ST4×42.

- Установите декоративный фасад на дверцу.



- Зафиксируйте фасад на дверце. Для этого выкрутите 4 винта ST4×12 и вместо них вкрутите 4 самореза ST4×42.

- 3** Выкрутить ST4×12
Вкрутить ST4×42

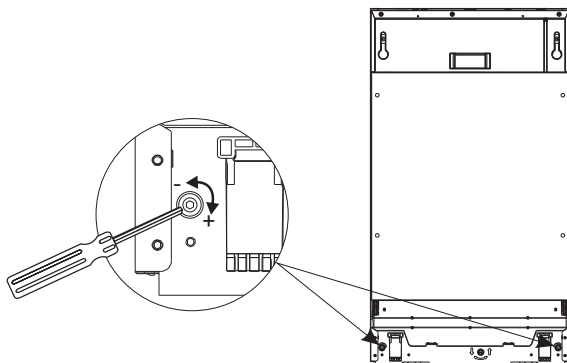


РЕГУЛИРОВКА ДВЕРЦЫ

После установки декоративного фасада вес дверцы посудомоечной машины может варьироваться в зависимости от характеристик и материалов вашего декоративного фасада. Поэтому, установив фасад, необходимо правильно сбалансировать дверцу, отрегулировав натяжение ее пружин.

- Если дверца падает, когда вы ее отпускаете, натяжение пружин необходимо увеличить, закрутив винты по часовой стрелке.
- Если дверца самопроизвольно закрывается, когда вы ее отпускаете, ослабьте натяжение пружин, повернув винты против часовой стрелки.
- При правильном натяжении пружин дверца не изменяет свое положение, если ее открыть на угол от 15 до 90° и отпустить.

Шестигранный
ключ или
шестигранная
отвертка
CrV, 4 мм

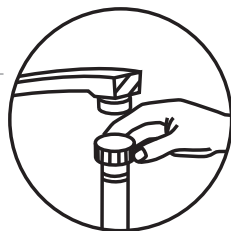


ПОДСОЕДИНЕНИЕ ЗАЛИВНОГО ШЛАНГА



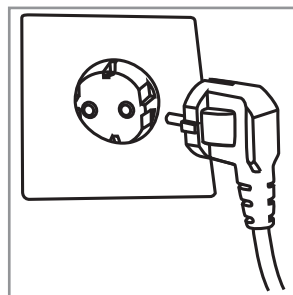
Для подключения посудомоечной машины к водопроводу используйте только новый шланг. Не используйте старые шланги, оставшиеся от предыдущей машины.

- Подсоедините заливной шланг к крану с резьбой 3/4 дюйма и надежно закрутите соединение.
- Если используются новые водопроводные трубы и шланги или же они давно не были в эксплуатации, прежде чем подключать заливной шланг к посудомоечной машине, откройте на некоторое время водопроводный кран, чтобы протекла грязная вода. Если этого не сделать, грязь из трубы и шланга может попасть внутрь посудомоечной машины и привести к образованию засоров или даже поломке посудомоечной машины.



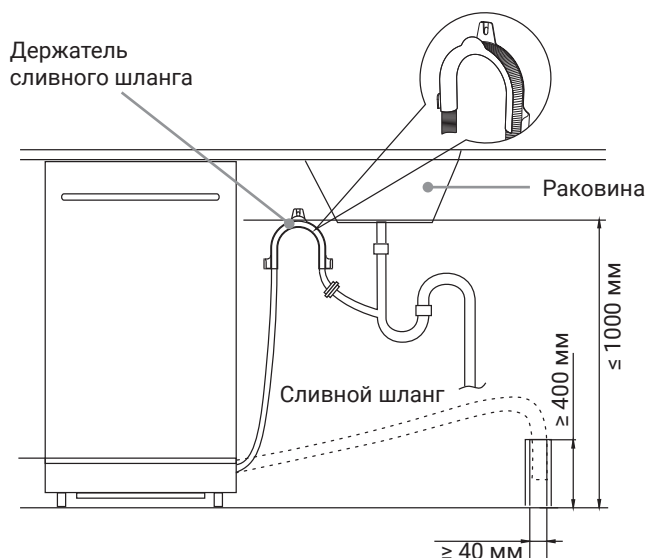
ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

- Прежде чем вставлять вилку посудомоечной машины в розетку убедитесь, что розетка заземлена и соответствует всем действующим нормативным требованиям.
- Розетка должна быть рассчитана на силу тока 12 А.
- Убедитесь, что розетка способна выдерживать максимальную нагрузку, создаваемую посудомоечной машиной, данные о которой приведены на паспортной табличке внутри на дверце и в таблице технических характеристик.
- Напряжение, подаваемое на розетку, должно соответствовать значениям, указанным на паспортной табличке и в таблице технических характеристик.
- Розетка должна быть совместима с вилкой посудомоечной машины. Если это не так, обратитесь к квалифицированному специалисту для замены вилки.
- Ни в коем случае не подключайте посудомоечную машину через переходники, тройники или удлинители.
- Подключайте посудомоечную машину к собственной розетке, к которой не будут подключены никакие другие электробытовые приборы.
- Убедитесь, что после установки посудомоечной машины у вас сохранится легкий доступ к розетке.
- Убедитесь, что шнур электропитания не перегибается, не перекручен и не пережат.
- При повреждении шнура электропитания во избежание возможной опасности он должен быть заменен изготовителем, представителем сервисной службы или иным лицом с аналогичными полномочиями и квалификациями.
- Наша компания не несет ответственности за несчастные случаи, возникшие в результате несоблюдения приведенных здесь требований.



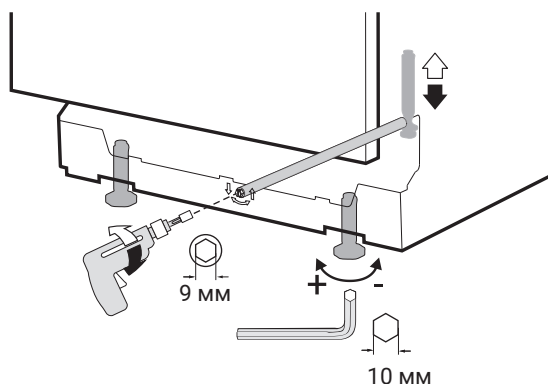
ПОДСОЕДИНЕНИЕ СЛИВНОГО ШЛАНГА

- Подсоедините сливной шланг к канализации. Убедитесь, что шланг не перегибается и не пережат.
- Если длины шланга недостаточно, обратитесь в авторизованный сервисный центр и приобретите удлинительный шланг, изготовленный из того же материала, что и оригинальный шланг.
- Общая длина шланга вместе с удлинительным ни в коем случае не должна превышать 4 метров. При нарушении этого требования качество мытья посуды может снизиться.
- Точка подсоединения сливного шланга к сифону должна находиться на высоте не менее 500 и не более 1000 мм от нижней точки посудомоечной машины. Зафиксируйте сливной шланг на держателе шланга.
- Если вы планируете вставить конец сливного шланга в канализационное отверстие, то диаметр такого отверстия должен быть не менее 40 мм.
- Если точка слива будет расположена на высоте более 1000 мм над уровнем пола, часть воды может оставаться в шланге и не сливаться. Эту лишнюю воду необходимо будет сливать из шланга в таз или иную подходящую емкость, установленную ниже уровня точки слива.
- Надежно закрепите сливной шланг на канализационной трубе или сифоне, чтобы он не отсоединился в процессе работы.



ВЫРАВНИВАНИЕ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ

- После установки посудомоечной машины скорректируйте высоту регулируемых ножек таким образом, чтобы машина стояла строго горизонтально и не качалась.
- Посудомоечная машина не должна отклоняться от вертикального положения на угол более 2°. При правильном выравнивании посудомоечной машины она будет работать более стабильно и не будет создавать вибрации и шум во время работы.
- Более того, если машина стоит неровно, ее дверца может перекашиваться и система блокировки дверцы может работать ненадежно.
- Высоту ножек можно корректировать в пределах 20 мм.
- Для регулировки высоты задней ножки используйте регулировочный винт в основании посудомоечной машины.



УСТАНОВКА ЦОКОЛЯ

- Высота цоколя зависит от высоты декоративного фасада. Правильно подобранный цоколь, с одной стороны, должен обеспечить безупречный внешний вид установки, а с другой — не препятствовать открыванию и закрыванию дверцы посудомоечной машины. Ориентируйтесь на следующую таблицу:

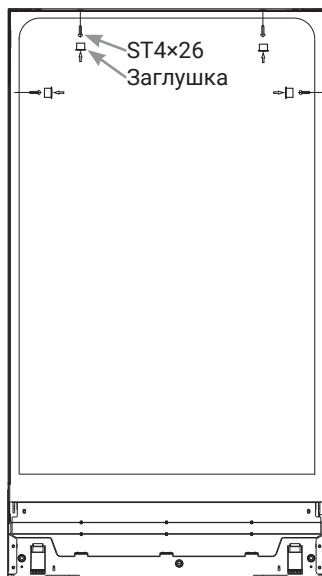
Высота декоративного фасада	Высота цоколя
708 мм	75 мм
698 мм	85 мм
688 мм	95 мм
678 мм	105 мм
668 мм	115 мм
658 мм	125 мм

- Зафиксируйте цоколь на основании посудомоечной машины.



КРЕПЛЕНИЕ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ ВНУТРИ НИШИ

- Отверстия для крепления посудомоечной машины к кухонному модулю расположены сверху и по бокам. Вкрутите в них четыре самореза ST4×26.
- Закройте отверстия заглушками.



СРЕДСТВА ДЛЯ МЫТЬЯ ПОСУДЫ

Химические вещества, входящие в состав средств для мытья посуды, позволяют измельчать и удалять всю грязь с посуды и потом из камеры посудомоечной машины. Для этого подходит большинство продаваемых средств для посудомоечных машин.

В продаже доступны средства для посудомоечных машин трех видов:

- с фосфатами и хлором;
 - с фосфатами, но без хлора;
 - без фосфатов и без хлора.
- Как правило, современные порошки для посудомоечных машин не содержат фосфатов.
 - Поскольку фосфаты частично выполняют функцию смягчения воды, то в случае использования бесфосфатного средства для мытья посуды рекомендуется засыпать соль в систему смягчения воды, даже если у вас дома мягкая вода (то есть жесткость воды не превышает 2–2,2 °Ж).
 - Если у вас дома жесткая вода, то при использовании бесфосфатного средства на посуде могут появляться белые пятна. Для улучшения результатов мытья в этом случае рекомендуется увеличить дозировку средства для мытья посуды.
 - Средства без хлора практически не отбеливают посуду. То есть стойкие цветные пятна (например, от чая) могут удаляться не полностью. Для их удаления следует использовать программу мойки при более высокой температуре.

КОНЦЕНТРИРОВАННЫЕ СРЕДСТВА

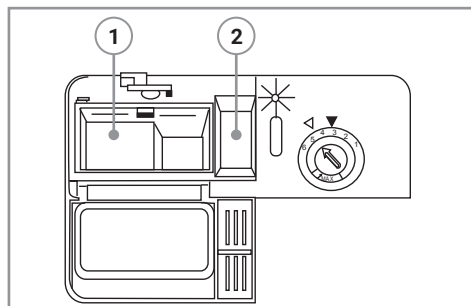
- В зависимости от своего химического состава средства для посудомоечных машин можно также разделить на две следующие группы:
 - обычные щелочные моющие средства;
 - концентрированные слабощелочные моющие средства с природными энзимами (ферментами).
- Использование стандартной программы мойки «Эко» в сочетании с концентрированным моющим средством позволяет снизить загрязнение окружающей среды и обеспечивает более бережное мытье посуды. Именно при выборе этой программы наилучшим образом проявляется способность ферментов расщеплять грязь.
- По этой причине, если мыть посуду концентрированным моющим средством на программе «Эко», можно добиться того же эффекта, что и при выборе программы «Интенсивная», но с обычным средством.

ТАБЛЕТКИ ДЛЯ МЫТЬЯ ПОСУДЫ

- Таблетки для мытья посуды от различных изготовителей растворяются с разной скоростью.
- По этой причине некоторые таблетки не успевают раствориться во время коротких программ, и качество мытья посуды может оказаться хуже.
- Следовательно, чтобы таблетки полностью растворялись, а моющее средство не оставалось в моечной камере машины после завершения цикла мойки, при использовании таблеток всегда выбирайте более длинные программы.

ОТСЕК ДЛЯ МОЮЩЕГО СРЕДСТВА

- Добавляйте моющее средство непосредственно перед началом цикла мойки. Используйте только качественные средства для посудомоечных машин от известных производителей.
- Засыпайте порошок для посудомоечных машин (или же кладите таблетку или капсулу) в отделение ①.
- Отметки внутри этого отделения указывают на уровень дозировки. Минимальная отметка означает приблизительно 20 г порошка.
- Если посуда очень грязная, можно насыпать немного моющего средства в отделение ②, предназначенное для предварительной мойки. Это дополнительное моющее средство будет использовано для замачивания посуды.
- В отделение ② входит приблизительно 5 г порошка.

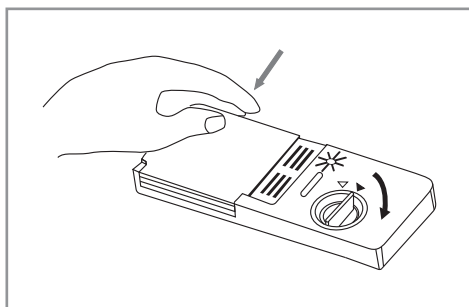


- Следуйте инструкциям по дозировке в таблице программ мойки. Рекомендованную дозировку можно корректировать с учетом степени загрязненности посуды и жесткости воды.
- Кроме того, принимайте во внимание рекомендации по дозировке, приведенные изготовителем на упаковке моющего средства.

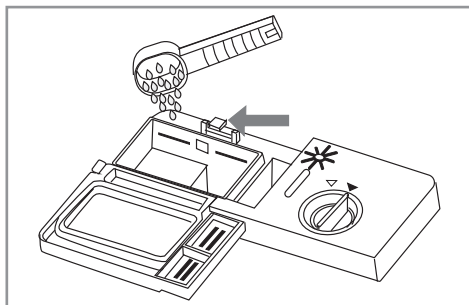
- В этой модели посудомоечной машины используется меньше моющего средства, чем в традиционных посудомоечных машинах. В большинстве случаев для обычной загрузки требуется только одна столовая ложка моющего средства. Для более грязной посуды можно увеличить дозировку.
- Всегда добавляйте моющее средство непосредственно перед запуском цикла мойки. В противном случае оно может отсыреть и не растворится полностью.

Добавление средства для мытья посуды в отсек

- Если крышка отсека закрыта, нажмите на защелку. Крышка снабжена пружиной и открывается сама.



- Засыпьте порошок или положите в отделение ① таблетку или капсулу. При необходимости добавьте моющее средство в отделение ②.
- Закройте и прижмите крышку. Убедитесь, что крышка зафиксирована защелкой.



- Средства для посудомоечных машин обладают коррозионными свойствами. Храните все моющие средства в недоступном для детей месте.



Используйте только моющие средства, специально предназначенные для посудомоечных машин.

- Моющее средство должно быть свежим и сухим. Соблюдайте рекомендации изготовителя по его хранению.
- Не засыпайте порошок в отсек заранее, поскольку он может отсыреть.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОПОЛАСКИВАТЕЛЯ

- Ополаскиватель автоматически добавляется в моечную камеру во время последнего этапа ополаскивания посуды.
- Ополаскиватель предотвращает образование капель воды на посуде, которые могут оставлять на ней следы, а также повышает эффективность сушки за счет того, что вода лучше стекает с посуды.
- В вашей посудомоечной машине предусмотрено использование жидкого ополаскивателя.
- Отсек для ополаскивателя расположен внутри на дверце посудомоечной машины рядом с отсеком для моющего средства.

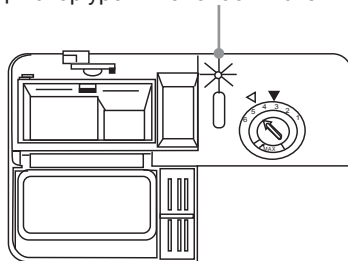


Используйте только специальный ополаскиватель для посудомоечных машин.

- Ни в коем случае не заливайте в отсек для ополаскивателя никакие другие вещества (например, средство для чистки посудомоечной машины или жидкое моющее средство). Это приведет к повреждению посудомоечной машины.

- Когда ополаскиватель в отсеке для ополаскивателя заканчивается, на панели управления загорается индикатор , означающий, что пора заливать ополаскиватель в отсек.
- Кроме того, в некоторых моделях на отсеке для ополаскивателя имеется индикатор уровня ополаскивателя.

Индикатор уровня ополаскивателя



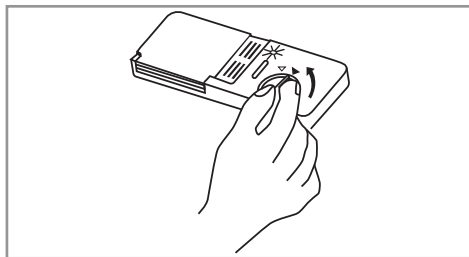
- Этот индикатор позволяет оценить оставшееся количество ополаскивателя по размеру черной точки:

- отсек полностью заполнен
- отсек заполнен на 3/4
- отсек заполнен на 1/2
- отсек заполнен на 1/4
- ополаскиватель закончился

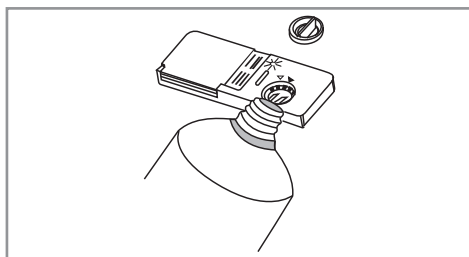
- Не заливайте в отсек слишком много ополаскивателя. В противном случае возможно избыточное пенообразование, которое будет снижать качество мытья посуды.
- Следите, чтобы отсек для ополаскивателя был заполнен по меньшей мере на 1/4.

Чтобы залить ополаскиватель в посудомоечную машину, выполните следующую процедуру:

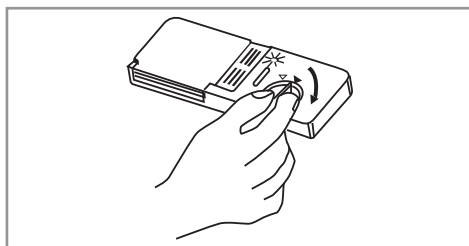
- Откройте отсек ополаскивателя, повернув крышку против часовой стрелки.



- Налейте ополаскиватель в отсек. Следите, чтобы он не перелился через край. В отсек для ополаскивателя входит приблизительно 140 мл ополаскивателя.



- Закройте отсек для ополаскивателя крышкой, повернув ее до упора вправо.

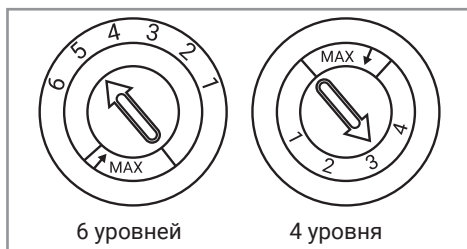


Прежде чем закрывать дверцу посудомоечной машины, обязательно закройте отсек для ополаскивателя крышкой.

- Обязательно удалите весь ополаскиватель, пролившийся во время заполнения отсека, влажной хорошо впитывающей тряпкой. В противном случае во время следующего цикла мойки возможно избыточное пенообразование, которое может привести к ухудшению результатов мойки.

РЕГУЛИРОВКА УРОВНЯ РАСХОДА ОПОЛАСКИВАТЕЛЯ

- В зависимости от партии поставки регулятор расхода ополаскивателя имеет четыре или шесть уровней настройки.



- Для начала можно оставить настроенный на заводе уровень.
- Например, если регулятор имеет шесть уровней, на заводе может быть настроен уровень «4» или «5».
- Если посуда плохо сохнет и на ней остаются разводы, постепенно увеличивайте уровень расхода ополаскивателя, пока результат сушки вас не начнет удовлетворять.
- Если на стекле или лезвиях ножей образуется голубая пленка или же на посуде появляются белесые липкие разводы, расход ополаскивателя следует сократить.
- Чтобы изменить уровень расхода ополаскивателя, откройте отсек для ополаскивателя и поверните регулятор в требуемое положение.

СИСТЕМА СМЯГЧЕНИЯ ВОДЫ

- Система смягчения удаляет из воды минералы и соли, которые могут отрицательным образом влиять на работу посудомоечной машины. Чем больше в воде растворено солей и минералов, тем выше ее жесткость.
- Жесткость воды зависит от места вашего проживания. При использовании жесткой воды в посудомоечной машине на посуде образуется налет. Поэтому в вашей посудомоечной машине предусмотрена специальная система смягчения воды с отсеком для соли, которая предназначена для удаления из воды солей кальция и прочих минералов.
- Систему смягчения воды необходимо отрегулировать в соответствии с жесткостью воды у вас дома. Информацию о жесткости воды можно получить в местном водоканале.
- Расход соли имеет восемь уровней: от H0 (соль не используется) до H7 (максимальный уровень расхода соли).
- Если вам не требуется смягчать воду и вы не будете использовать соль, настройте уровень H0.
- По умолчанию на заводе настроен уровень расхода соли H4.



Используйте только соль, специально предназначенную для посудомоечных машин.

- Любая иная соль, если она не предназначена для использования в посудомоечной машине (особенно пищевая соль), может привести к повреждению системы смягчения воды. Изготовитель не несет ответственности за какой-либо ущерб, возникший в результате использования неподходящей соли.

- Засыпайте соль в отсек только непосредственно перед запуском цикла мойки, чтобы сразу же удалить частицы соли или капли соленой воды, которые могут попасть на дно машины и при длительном контакте привести к коррозии поверхности.
- Заполнять отсек для соли необходимо только тогда, когда на панели управления загорается индикатор предупреждения об уровне соли .
- После засыпания соли в отсек индикатор предупреждения об уровне соли может продолжать гореть некоторое время, пока соль еще не полностью растворилась.
- Если вы случайно просыпали соль в посудомоечную машину, без промедления запустите программу быстрой мойки для ее удаления.

РЕГУЛИРОВКА УРОВНЯ РАСХОДА СОЛИ

Правильная настройка уровня расхода соли с учетом жесткости воды у вас дома позволит оптимизировать использование соли в посудомоечной машине.

Для регулировки расхода соли выполните следующую процедуру:

- Включите посудомоечную машину, нажав кнопку электропитания.
- Нажмите одновременно кнопки «Отсрочка» и «Программа» и удерживайте их 5 секунд. Подается звуковой сигнал и на дисплее отображается текущий уровень расхода соли в формате HL, где L — число от 0 до 7.
- Чтобы изменить текущую настройку, нажмите кнопку «Отсрочка» необходимое число раз. При каждом нажатии этой кнопки уровень расхода соли увеличивается на 1.

- После достижения уровня Н₇ значение переключается на минимальный уровень Н₀ (без использования соли), а затем опять начинает увеличиваться.
- Выбрав необходимый уровень расхода соли, нажмите кнопку «Программа», чтобы подтвердить выбранное значение.

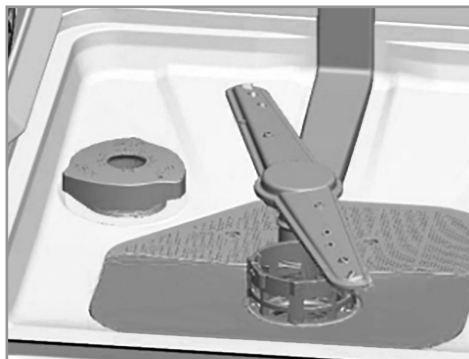
Для определения подходящего вам уровня расхода соли используйте следующую таблицу:

Жесткость воды				Уровень смягчения воды
	°Ж	°Clarke	ммол/л	
Мягкая	0–2	0–8	0,0–1,1	Н ₀
	2–3	9–10	1,2–1,4	Н ₁
	3–3,5	11–12	1,5–1,8	Н ₂
Средняя	3,5–4	13–15	1,9–2,1	Н ₃
	4–6	16–20	2,2–2,9	Н ₄
Жесткая	6–9	21–26	3,0–3,7	Н ₅
	8–11	27–38	3,8–5,4	Н ₆
	11–18	39–62	5,5–8,9	Н ₇

1 °Ж = 3,511 °Clarke = 0,5 ммол/л

ЗАСЫПАНИЕ СОЛИ В ОТСЕК ДЛЯ СОЛИ

- Отсек для соли расположен под нижней корзиной. Чтобы засыпать в него соль, выполните следующую процедуру.
- Извлеките нижнюю корзину и отвинтите крышку отсека для соли.



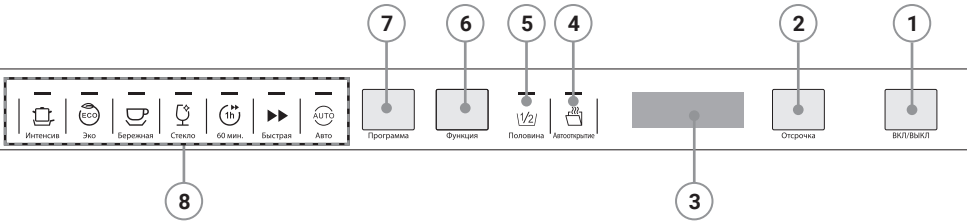
- Если вы впервые засыпаете соль в систему смягчения воды, заполните отсек на 2/3 водой (приблизительно 500 мл).
- Вставьте в отверстие воронку для соли (входит в комплект поставки) и засыпьте в отсек приблизительно 1,2 кг соли. Из отсека может вылиться небольшое количество воды. Это нормально.



- Плотно закрутите крышку отсека для соли.
- Если вода с солью случайно попала в моечную камеру, чтобы удалить соль, рекомендуется запустить быструю программу мойки.

ПОРЯДОК РАБОТЫ

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



1	Кнопка электропитания Нажмите эту кнопку, чтобы включить или выключить посудомоечную машину.
2	Кнопка отложенного старта Функция отложенного старта позволяет отложить запуск цикла мойки на период от 1 до 24 часов.
3	Цифровой дисплей На дисплее отображаются оставшееся время выполнения программы, обратный отсчет времени отложенного старта и коды ошибок. Кроме того, на дисплее имеются два индикатора:  – Индикатор напоминания о необходимости засыпать соль в систему смягчения воды загорается, когда в системе смягчения воды заканчивается соль, и ее необходимо досыпать.  – Индикатор напоминания о необходимости добавить ополаскиватель загорается, когда в посудомоечной машине заканчивается ополаскиватель, и его необходимо долить.
4	Индикатор функции автоматического открывания дверцы Индикатор загорается, если выбрана дополнительная функция автоматического открывания дверцы по завершении цикла мойки.
5	Индикатор половинной загрузки Индикатор загорается, если выбрана дополнительная функция «Половинная загрузка».

6	Кнопка дополнительных функций Нажмите эту кнопку необходимое число раз, чтобы выбрать дополнительные функции. Индикатор выбранной функции загорается. Выбор функций выполняется циклически в следующем порядке: Половинная загрузка → Автоматическое открывание дверцы → Половинная загрузка + Автоматическое открывание дверцы → Обе функции отключены.
7	Кнопка выбора программы мойки Нажмите эту кнопку необходимое число раз, чтобы выбрать программу мойки. Индикатор выбранной программы загорается.
8	Индикаторы программ мойки Индикатор загорается при выборе соответствующей программы.

ПРОГРАММЫ МОЙКИ

	Интенсивная	Программа для мытья самой грязной посуды: кастрюль, сковород, форм для запекания и т. д. Кроме того, эту программу рекомендуется выбирать, если посуда некоторое время стояла грязной, и остатки пищи на ней подсохли.
	Эко	Программа для ежедневного мытья среднезагрязненной посуды (тарелок, стаканов, столовых приборов и пр.), а также слабозагрязненных кастрюль.
	Бережная	Программа для бережного мытья деликатной посуды, чувствительной к высоким температурам. Эта программа может не удалять присохшие остатки пищи.
	Стекло	Программа для мытья слабозагрязненной посуды из стекла.
	60 мин.	Программа для ежедневного мытья слабо- и среднезагрязненной посуды.
	Быстрая	Короткий цикл мойки слабозагрязненной посуды, которую не требуется высушивать.
	Авто	«Умная» программа мойки, использующая датчики для корректировки параметров цикла в зависимости от степени загрязненности посуды.

ПАРАМЕТРЫ ПРОГРАММ МОЙКИ

Программа	Описание цикла мойки	Моющее средство (замачивание/мойка)	Время работы (мин)	Потребление электроэнергии (кВт·ч)	Расход воды (л)
 Интенсивная	Замачивание Мойка (70 °C) Ополаскивание 1 Ополаскивание 2 Ополаскивание горячей водой Сушка	3/16 г (1 таблетка «3 в 1»)	187	1,500	14,0
 Эко	Замачивание Мойка (44 °C) Ополаскивание горячей водой Сушка	3/16 г (1 таблетка «3 в 1»)	249	0,632	10,0
 Бережная	Замачивание Мойка (60 °C) Ополаскивание Ополаскивание горячей водой Сушка	3/15 г (1 таблетка «3 в 1»)	145	1,106	11,5
 Стекло	Мойка (60 °C) Ополаскивание Ополаскивание горячей водой Сушка	3/14 г (1 таблетка «3 в 1»)	117	0,735	8,6
 60 мин.	Замачивание Мойка (60 °C) Ополаскивание горячей водой Сушка	3/15 г (1 таблетка «3 в 1»)	60	0,850	9,0
 Быстрая	Мойка (40 °C) Ополаскивание горячей водой	15 г (1 таблетка «3 в 1»)	30	0,244	5,8
 Авто	Замачивание Мойка (60 °C) Ополаскивание Ополаскивание горячей водой Сушка	5/22 г	118–210	0,6–1,1	6–16



Для всех программ мойки, кроме «Авто», можно использовать таблетки или капсулы для посудомоечных машин «3 в 1».

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ



Для обеспечения максимальной эффективности посудомоечной машины внимательно изучите все инструкции по эксплуатации до ее первого использования.

- Прежде чем включать посудомоечную машину после установки, убедитесь в выполнении следующих требований:
 - посудомоечная машина выровнена и надежно закреплена внутри ниши;
 - в местах подсоединения сливного и заливного шлангов отсутствуют утечки воды;
 - вилка посудомоечной машины плотно вставлена в розетку и на розетку подается напряжение;
 - водопроводный кран полностью открыт;
 - сливной и заливной шланги не перегибаются и не переплетаются между собой.
 - с посудомоечной машины удалены все элементы упаковки и наклейки.
- Настройте систему смягчения воды.
- Заполните отсек для соли, засыпав в него приблизительно 1,2 кг специальной соли для посудомоечных машин. Если из отсека вытечет немного воды, это не страшно. Индикатор напоминания о необходимости засыпать соль может продолжать гореть или мигать некоторое время после засыпания соли в систему смягчения воды. Он погаснет, когда соль растворится полностью.
- Залейте ополаскиватель в отсек для ополаскивателя.



См. инструкции по настройке системы смягчения воды и добавления соли и ополаскивателя в главе «Использование моющих средств».

ЗАПУСК ЦИКЛА МОЙКИ

- Выдвиньте нижнюю и верхнюю корзины, загрузите в них посуду и задвиньте корзины на место. Сначала рекомендуется загружать нижнюю корзину, а затем верхнюю.
- Добавьте моющее средство в отсек для моющих средств.
- Включите посудомоечную машину кнопкой электропитания.
- Нажмите кнопку «Программа» необходимое число раз, чтобы выбрать программу мойки.
- Кнопкой «Функция» добавьте необходимые дополнительные функции.
- Закройте дверцу посудомоечной машины и слегка ее прижмите. Должен прозвучать щелчок. Цикл мойки запускается автоматически.
- Во время цикла мойки горит индикатор «Луч на полу», означающий, что посудомоечная машина работает.

ПРИОСТАНОВКА ЦИКЛА МОЙКИ И ИЗМЕНЕНИЕ ПРОГРАММЫ

- Если открыть дверцу посудомоечной машины во время работы, цикл мойки приостанавливается. Подается звуковой сигнал, индикатор выбранной программы мигает, а на дисплее отображается код ошибки E1.
- Чтобы продолжить выполнение программы, закройте дверцу. Машина возобновит работу через 10 секунд.

- Чтобы изменить программу мойки:
 - откройте дверцу;
 - нажмите кнопку электропитания, чтобы выключить посудомоечную машину и сбросить выполняющуюся программу;
 - повторно включите посудомоечную машину, выберите новую программу мойки и закройте дверцу, чтобы запустить цикл мойки для новой программы.
- Помните, что изменять программу мойки рекомендуется только в том случае, если предыдущая программа была запущена недавно и моющее средство еще не было добавлено в моющую камеру из отсека.
- Если отсек для моющего средства уже открыт, новый цикл мойки необходимо запустить с самого начала, еще раз добавив моющее средство в отсек.

ЗАБЫЛИ ПОСТАВИТЬ ТАРЕЛКУ?

- Поставить в камеру забытую снаружи посуду можно в любой момент времени до открывания отсека для моющих средств. Для этого выполните следующую процедуру:
- Немного приоткройте дверцу посудомоечной машины, чтобы приостановить цикл мойки.
- Когда разбрызгиватели прекратят вращаться, откройте дверцу полностью и поставьте забытую посуду в машину.
- Закройте дверцу. Цикл мойки возобновится через 10 секунд.



Помните, что открывать дверцу во время цикла мойки опасно. Возможен термический ожог горячей водой.

ЗАВЕРШЕНИЕ ЦИКЛА МОЙКИ

- По завершении цикла мойки подается шесть звуковых сигналов. Индикатор «Луч на полу» гаснет. На дисплее отображаются символы «- - -».
- Если вы настроили функцию автоматического открывания дверцы, по завершении цикла мойки дверца приоткроется автоматически, чтобы посуда быстрее высохла.
- Откройте дверцу и выключите посудомоечную машину кнопкой электропитания.



Открывайте дверцу с осторожностью, чтобы не обжечься горячим паром, который может выходить из посудомоечной машины.

- Закройте водопроводный кран.
- Во избежание ожогов, прежде чем разгружать посудомоечную машину, подождите примерно 15 минут. Сразу после окончания цикла мойки посуда и кухонные принадлежности некоторое время остаются горячими, и их легче разбить. Кроме того, так посуда сможет лучше высохнуть.
- Когда посуда остынет, ее можно достать из машины. Сначала рекомендуется разгружать нижнюю корзину, чтобы вода из верхней корзины не капала на стоящую внизу посуду.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ

- Чтобы принудительно завершить выполняющийся цикл мойки и слить воду из посудомоечной машины, нажмите кнопку «Функция» и удерживайте ее 3 секунды.
- Чтобы просмотреть число выполненных циклов мойки:
 - Выключите посудомоечную машину.
 - Нажмите одновременно кнопки «ВКЛ/ВЫКЛ» и «Программа» и удерживайте их 3 секунды, пока не прозвучит звуковой сигнал.
 - На дисплее отображается число выполненных на данный момент циклов мойки.
 - Чтобы выйти из режима запроса информации и выключить посудомоечную машину, нажмите кнопку «ВКЛ/ВЫКЛ».

СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

- Программа «Эко» подходит для мытья среднезагрязненной посуды. Это наиболее эффективная программа для такой посуды с точки зрения потребления электроэнергии и расхода воды.
- Предварительное ополаскивание посуды повышает расход воды и потребление электроэнергии, поэтому ополаскивать посуду перед загрузкой в посудомоечную машину не рекомендуется. Достаточно просто счистить с нее крупные фрагменты пищи.
- При мытье посуды в бытовой посудомоечной машине при соблюдении всех инструкций обычно потребляется меньше электроэнергии и расходуется меньше воды, чем при мытье посуды вручную.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЗАГРУЗКЕ ПОСУДЫ



Для обеспечения максимальной эффективности посудомоечной машины следуйте приведенным советам по загрузке посуды. Особенности и внешний вид корзин вашей модели могут отличаться от приведенных на изображениях.

ОГРАНИЧЕНИЯ ПО МЫТЬЮ ПОСУДЫ В МАШИНЕ

Не подходят для мытья в посудомоечной машине:

- столовые приборы с ручками из дерева, рога, керамики или перламутра;
- изделия из нетермостойкого пластика;
- антикварные или винтажные столовые приборы, имеющие клееные нетермостойкие детали;
- клеенные столовые приборы или посуда;
- изделия из олова или меди;
- хрусталь;
- стальные изделия, неустойчивые к коррозии;
- деревянная посуда;
- посуда из синтетических волокон.

Частично подходят для мытья в посудомоечной машине:

- Некоторые виды стекла могут мутнеть после частого мытья в посудомоечной машине.
- Изделия и детали из серебра и алюминия во время мытья могут терять свой цвет.
- Глазурь на посуде при частом мытье в посудомоечной машине может выцветать.

Возможные причины повреждения посуды:

- вид материала или особенности производственного процесса;
- химический состав моющего средства;
- температура воды или длительность цикла мойки.

Советы по предотвращению повреждений:

- Прежде чем ставить в посудомоечную машину посуду из стекла или фарфора, убедитесь, что она имеет маркировку, подтверждающую ее пригодность для мытья в посудомоечной машине.
- Используйте мягкие моющие средства, не повреждающие посуду. При необходимости запросите более подробную информацию у изготовителя моющего средства.
- Выбирайте программу мойки при более низкой температуре.
- Для предотвращения повреждений извлекайте стеклянную и фарфоровую посуду из посудомоечной машины сразу после завершения цикла мойки.

Прочие предупреждения:

- Не мойте в посудомоечной машине изделия, испачканные сигаретным пеплом, воском, лаком или краской.



При покупке новой посуды обязательно проверяйте, подходит ли она для мытья в посудомоечной машине.

ОБЩИЕ ПРАВИЛА ПРИ ЗАГРУЗКЕ ПОСУДЫ



Соблюдение приведенных в этом разделе рекомендаций позволит добиться хороших результатов мойки и разумного потребления электроэнергии.

- Не перегружайте посудомоечную машину. Она рассчитана на 11 стандартных комплектов посуды.
- Не загружайте в посудомоечную машину посуду, которую нельзя мыть в посудомоечных машинах.
- Прежде чем загружать посуду в машину:
 - Счистите с посуды крупные фрагменты пищи.
 - Размягчите остатки пригоревших продуктов в сковородах и кастрюлях.
- Размещайте посуду и столовые приборы таким образом, чтобы они не препятствовали вращению разбрызгивателей.
- Загружайте полые предметы, такие как чашки, стаканы или кастрюли, дном вверх, чтобы вода не скапливалась внутри.
- Размещайте вогнутые предметы или предметы с углублениями таким образом, чтобы вода беспрепятственно могла с них стекать.
- Тарелки и столовые приборы не должны лежать внутри друг друга или перекрывать друг друга.
- Чтобы предотвратить повреждение стаканов, следите, чтобы они не касались других предметов.
- Кладите крупные предметы, которые тяжелее всего мыть, в нижнюю корзину.
- Верхняя корзина предназначена для более хрупкой и легкой посуды, такой как стаканы, кофейные и чайные чашки.

- Длинные острые столовые приборы, такие как разделочные ножи, размещенные вертикально, представляют опасность, поэтому их необходимо класть горизонтально в верхнюю корзину.
- Следите, чтобы столовые приборы не торчали с нижней стороны корзины.



Не мойте в посудомоечной машине мелкие предметы, которые могут легко провалиться сквозь прутья корзины.

- Счищайте с посуды большие фрагменты оставшейся пищи. Ополаскивать посуду под проточной водой не требуется.
- Размещайте все предметы устойчиво, чтобы они не переворачивались.
- Следите, чтобы никакие предметы не мешали свободному вращению разбрызгивателей во время цикла мойки.

СКЛАДНЫЕ ДЕРЖАТЕЛИ В КОРЗИНАХ

- Ряды штырей в верхней и нижней корзинах предназначены для удержания тарелок в вертикальном положении.
- При необходимости любой ряд штырей можно опустить вниз, чтобы высвободить место для размещения более крупных предметов.
- Эта функция зависит от модели посудомоечной машины.

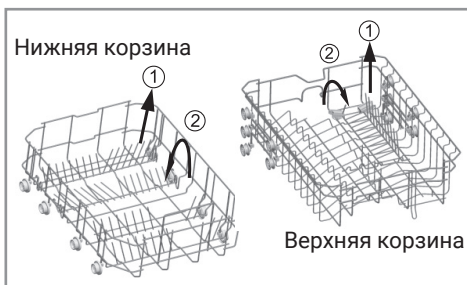
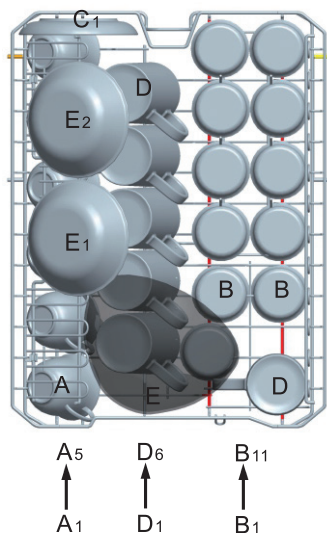


СХЕМА ЗАГРУЗКИ ВЕРХНЕЙ КОРЗИНЫ

- Верхняя корзина предназначена для размещения более хрупких и легких предметов, таких как стаканы, кофейные и чайные чашки и блюда, а также тарелки, пиалы и неглубокие кастрюли (при условии, что они не слишком загрязнены).
- Размещайте посуду таким образом, чтобы отдельные предметы не смещались под напором воды.
- Длинные предметы, сервировочные вилки или ложки, а также ножи необходимо размещать горизонтально, чтобы они не препятствовали вращению разбрызгивателей.

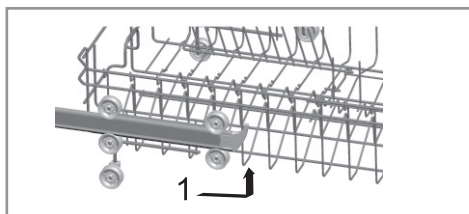


A	Чашки
B	Стаканы
C	Блюда
D	Кружки
E	Глубокие десертные тарелки и салатники

РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ УСТАНОВКИ ВЕРХНЕЙ КОРЗИНЫ

- При необходимости высоту установки верхней корзины можно изменить, чтобы обеспечить больше места для установки крупных предметов в верхнюю или нижнюю корзину.
- На верхней корзине есть три ряда роликов. Чтобы корзина стояла ниже, направляющие должны находиться между верхним и средним рядами роликов. Чтобы поднять корзину, установите направляющие между нижним и средним рядами роликов.
- Если полка не нужна, ее можно сложить, чтобы освободить больше места для размещения более высоких предметов.

Нижнее положение:



Верхнее положение:

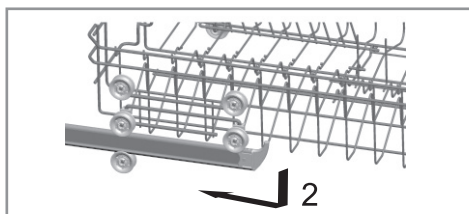
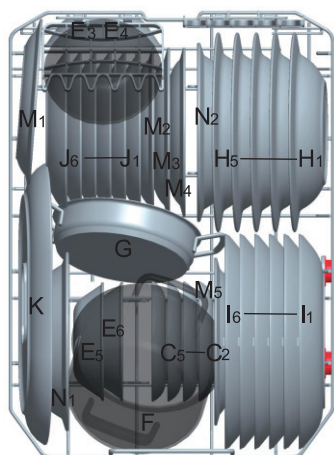


СХЕМА ЗАГРУЗКИ НИЖНЕЙ КОРЗИНЫ

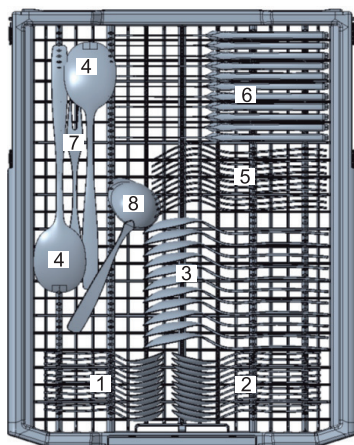
- В нижнюю корзину рекомендуется загружать большие и более грязные предметы. Сюда относятся кастрюли, сковороды, крышки, сервировочные блюда и салатники.
- Чтобы большие тарелки и крышки не препятствовали вращению верхнего разбрызгивателя, их рекомендуется размещать ближе к краю корзины.
- Глубокие кастрюли следует ставить немного под углом, чтобы с них лучше стекала вода.



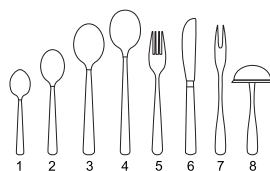
С	Блюдца
Е	Глубокие десертные тарелки
Ф	Небольшая кастрюля
Г	Форма для запекания
Н	Суповые тарелки
І	Обеденные тарелки
Ј	Десертные тарелки
К	Овальное блюдо
М	Меламиновые десертные тарелки
Н	Меламиновая миска

ЗАГРУЗКА КОРЗИНЫ ДЛЯ СТОЛОВЫХ ПРИБОРОВ

- Столовые приборы необходимо класть таким образом, чтобы с них легко стекала вода.
- Корзина для столовых приборов состоит из двух частей, которые можно регулировать по отдельности. Можно поднять одну или обе части, чтобы высвободить место для размещения высоких предметов в верхней корзине.



1	Чайные ложки
2	Десертные ложки
3	Столовые ложки
4	Сервировочные ложки
5	Вилки
6	Ножи
7	Сервировочная вилка
8	Половник





Перед выполнением любых работ по очистке и техническому обслуживанию всегда извлекайте вилку из розетки. В противном случае существует риск поражения электрическим током.

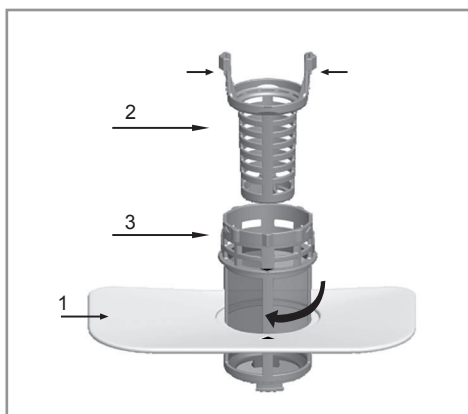
ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

- После каждого цикла мойки закрывайте водопроводный кран и оставляйте дверцу слегка приоткрытой, чтобы внутри посудомоечной машины не образовывались влага и неприятные запахи.
- Не используйте для очистки внешних поверхностей и резиновых деталей никакие растворители или абразивные чистящие средства. Используйте только тряпку, смоченную в теплой воде с мылом.
- Для удаления пятен с внутренних поверхностей моечной камеры используйте тряпку, смоченную в воде с добавлением столового уксуса, или же чистящие средства, специально предназначенные для очистки посудомоечных машин.
- Если посудомоечная машина не будет использоваться в течение длительного времени (например, во время отпуска), рекомендуется запустить цикл мойки без посуды, а затем извлечь вилку из розетки, закрыть водопроводный кран и оставить дверцу слегка приоткрытой. Благодаря этому уплотнитель дверцы будет служить дольше, а внутри посудомоечной машины не будут образовываться запахи.
- Если посудомоечную машину необходимо переместить, старайтесь держать ее в вертикальном положении. Если это абсолютно необходимо, ее можно положить на заднюю панель.

ОЧИСТКА ФИЛЬТРОВ

Система фильтрации эффективно удаляет фрагменты пищи из воды, которая циркулирует внутри посудомоечной машины во время цикла мойки и предотвращает попадание крупных фрагментов пищи и грязи внутрь насоса.

Система фильтрации состоит из основного фильтра (1), фильтра грубой очистки (2) и фильтра тонкой очистки (3).



Основной фильтр

- Фрагменты пищи и грязь направляются на основной фильтр струей воды и нижнего разбрызгивателя.

Фильтр грубой очистки

- Фильтр грубой очистки способен удерживать крупный мусор (например, кости или осколки стекла), который может заблокировать систему слива.
- Чтобы удалить попавший в этот фильтр мусор, осторожно надавите на расположенные сверху выступы и потяните фильтр вверх.

Фильтр тонкой очистки

- Этот фильтр удерживает загрязнения и остатки пищи в области водосборника и предотвращает их оседание на посуде во время цикла мойки.

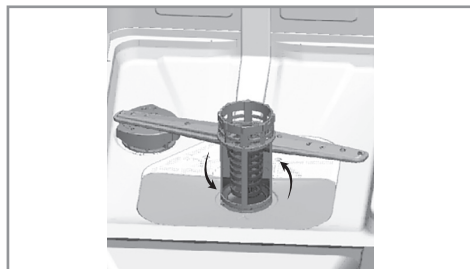


После каждого использования посудомоечной машины осматривайте фильтры, чтобы убедиться, что они не засорены.

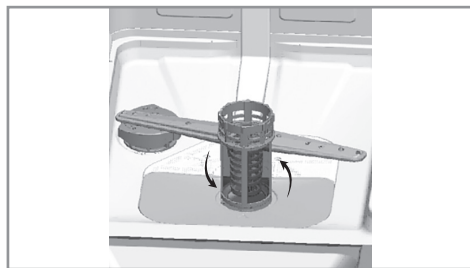
При необходимости удалите с фильтров все остатки пищи и промойте фильтры под проточной водой.

Чтобы извлечь фильтры из посудомоечной машины:

- Сначала извлеките фильтр грубой очистки, надавив на расположенные сверху выступы и потянув фильтр вверх.
- Затем поверните фильтр тонкой очистки против часовой стрелки и потяните его вверх.



- Теперь можно снять основной фильтр.



- Чтобы установить фильтры на место, повторите эту процедуру в обратном порядке.

Рекомендации по очистке

- Для обеспечения наилучших результатов при мытье посуды фильтры необходимо регулярно очищать.
- Крупные фрагменты пищи, попадающие в фильтр грубой очистки, рекомендуется удалять после каждого цикла мойки, промывая фильтр под проточной водой.
- Основной фильтр и фильтр тонкой очистки рекомендуется очищать раз в неделю.
- Для очистки фильтров грубой и тонкой очистки можно использовать щетку.
- Не стучите по фильтрам во время очистки. В противном случае они могут деформироваться, что приведет к снижению эффективности посудомоечной машины.
- Завершив очистку, установите фильтры на место.
- Неправильная установка фильтров может привести к снижению эффективности посудомоечной машины и повреждению посуды и столовых приборов.



Ни в коем случае не используйте посудомоечную машину, если в нее не установлены фильтры.

ОЧИСТКА ВНЕШНИХ ПОВЕРХНОСТЕЙ

- Для очистки панели управления используйте слегка влажную тряпку, а затем вытрите панель управления насухо.
- Для ухода за внешними поверхностями можно использовать хороший полироль для кухонной техники.
- Никогда не используйте для очистки посудомоечной машины острые предметы, абразивные губки/мочалки или абразивные чистящие средства с твердыми частицами.

ОЧИСТКА ДВЕРЦЫ

- Протирайте края дверцы и область вокруг дверцы только мягкой влажной тряпкой. Ни в коем случае не используйте никакие аэрозольные чистящие средства, чтобы жидкость не попала в замок дверцы или к электрическим компонентам.
- Ни в коем случае не используйте для очистки внешних поверхностей абразивные чистящие средства или жесткие губки/мочалки, чтобы не поцарапать их. Некоторые бумажные полотенца также могут царапать поверхность или оставлять на ней следы.
- Одной из причин образования запахов внутри посудомоечной машины являются остатки пищи, попавшие на уплотнитель дверцы, поэтому регулярно протирайте уплотнители влажной губкой.

ОЧИСТКА РАЗБРЫЗГИВАТЕЛЕЙ

- Разбрызгиватели следуют регулярно очищать, чтобы в форсунках и на подшипнике не образовывался известковый налет.
- Чтобы снять разбрызгиватель, открутите фиксирующую его гайку, снимите шайбу и затем снимите сам разбрызгиватель.



- Вымойте разбрызгиватели в теплой воде с мылом. Прочистите форсунки мягкой щеткой. Установите разбрызгиватели на место.

ЗАЩИТА ОТ ЗАМЕРЗАНИЯ

Если посудомоечная машина на зиму остается в неотапливаемом помещении, необходимо выполнить следующую процедуру. При необходимости обратитесь в сервисный центр.

- Отключите подачу напряжения на посудомоечную машину.
- Закройте водопроводный кран и отсоедините заливной шланг от впускного клапана.
- Слейте воду из заливного шланга и впускного клапана.
- Подсоедините заливной шланг к впускному клапану.
- Извлеките фильтр в основании моечной камеры и губкой тщательно удалите всю воду из водосборника.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ДО ОБРАЩЕНИЯ В СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР

До обращения в сервисный центр попробуйте устранить возникшую проблему самостоятельно, воспользовавшись следующими рекомендациями.

Проблема	Причины	Способ устранения
Посудомоечная машина не включается.	Перегорел предохранитель или сработал автоматический выключатель.	• Замените предохранитель или включите автоматический выключатель. • Отключите все другие устройства, подключенные к тому же контуру, что и посудомоечная машина.
	Вы не включили посудомоечную машину.	• Убедитесь, что посудомоечная машина включена и дверца плотно закрыта. • Убедитесь, что вилка вставлена в розетку правильно.
	Низкий напор воды.	• Убедитесь, что подключение к водопроводу выполнено правильно и что водопроводный кран полностью открыт.
Сливной насос непрерывно работает.	Перелив воды	• В системе имеется механизм выявления перелива воды. Если поступает сигнал о переливе, циркуляционный насос отключается и включается сливной насос.
Во время работы посудомоечной машины раздаются шумы.	Некоторые звуки во время работы посудомоечной машины являются нормой.	• Например, это может быть щелчок при открывании отсека для моющего средства.
	Посуда плохо установлена в корзине и смещается, или же какой-то предмет упал сквозь прутья корзины.	• При размещении посуды в корзинах следите, чтобы все предметы стояли устойчиво. • Не мойте в посудомоечной машине мелкие предметы, которые могут проваливаться сквозь прутья.
	Двигатель гудит.	• Возможно, вы редко используете посудомоечную машину. • Если машина используется редко, как минимум раз в неделю запускайте цикл мойки и сливайте воду, чтобы уплотнители не пересыхали.

Проблема	Причины	Способ устранения
Пена в камере посудомоечной машины.	Вы используете неподходящее моющее средство.	• Чтобы в посудомоечной машине не образовывалась мыльная пена, используйте специальное моющее средство для посудомоечных машин. • Если такое все же произошло, откройте посудомоечную машину и дождитесь оседания пены. • Пену можно также удалить следующим способом: – Залейте в моечную камеру 4–4,5 литра холодной воды. – Закройте дверцу и запустите короткий цикл мойки и слейте воду. – При необходимости повторите эту процедуру.
	Вы пролили ополаскиватель.	• Всегда незамедлительно вытирайте разлитый ополаскиватель.
Пятна внутри посудомоечной машины.	Вы используете моющее средство с красителем.	• Используйте только моющие средства без красителей.
Посуда после мытья осталась грязной.	Вы выбрали неподходящую программу мойки.	• Выберите более интенсивную программу.
	Вы неправильно загрузили посуду в корзины.	• Убедитесь, что посуда не блокирует крышку отсека для моющего средства и не препятствует вращению разбрызгивателей.
Желтый или коричневатый налет на внутренних поверхностях моечной камеры.	Это могут быть пятна от чая или кофе.	• Смешайте 1/2 стакана отбеливателя и 3 стакана теплой воды и протрите этим раствором все поверхности моечной камеры для удаления этих пятен.
	Такой налет может образовывать вода с повышенным содержанием железа.	 Во избежание ожогов выполняйте очистку моечной камеры не ранее чем через 20 минут после завершения цикла мойки, чтобы нагревательный элемент остыл. • Приобретите специальный фильтр для удаления железа из воды.
Черные или серые пятна на посуде.	Был контакт с алюминиевой посудой.	• Удалите эти пятна мягким абразивным чистящим средством.

Проблема	Причины	Способ устранения
Разводы на стеклянной посуде.	Сочетание мягкой воды и слишком большого количества моющего средства.	- Если у вас мягкая вода, используйте меньше моющего средства. - Для мытья стеклянной посуды выбирайте более короткую программу мойки.
На посуде и столовых приборах образуются пятна или пленка.	- Очень жесткая вода. - Слишком холодная вода. - Посудомоечная машина перегружена. - Посуда размещена неправильно. - Порошок отсырел, или его срок годности истек. - Закончился ополаскиватель. - Неправильная дозировка моющего средства.	- Чтобы удалить пятна со стеклянной посуды: - Достаньте из посудомоечной машины всю металлическую посуду. - Не добавляйте моющее средство. - Выберите самый длинный цикл мойки. - Включите посудомоечную машину, дайте ей поработать примерно 18–20 минут, чтобы она перешла на этап основной мойки. - Откройте дверцу и влейте в камеру 2 стакана столового уксуса. - Закройте дверцу и дождитесь завершения цикла мойки. - Если уксус не помог, повторите эту процедуру, но вместо уксуса насыпьте в моечную камеру примерно 60 мл кристаллов лимонной кислоты.
Белый налет на внутренних поверхностях машины.	Слишком жесткая вода.	- Протрите внутренние поверхности влажной губкой с чистящим средством для посудомоечных машин. Используйте резиновые перчатки. - Ни в коем случае не используйте никакие другие моющие средства кроме тех, которые специально предназначены для посудомоечных машин, поскольку они могут вызвать образование пены.
Крышка отсека для моющего средства плохо закрывается.	Механизм защелки заблокирован отсыревшими и слипшимися остатками моющего средства.	Прочистите защелку и удалите все остатки моющего средства.
Моющее средство осталось в отсеке для моющего средства.	Крышка отсека была заблокирована высокой посудой.	Устанавливайте посуду правильно.

Проблема	Причины	Способ устранения
Из посудомоечной машины выходит пар.	Это нормальное явление.	Пар выходит через вентиляционное отверстие рядом с защелкой дверцы на этапах сушки посуды и сливания воды.
На дне моечной камеры осталась вода.	Это нормальное явление.	Небольшое количество чистой воды вокруг сливного отверстия на дне моечной камеры предотвращает рассыхание уплотнителей и прокладок.
Из посудомоечной машины вытекает вода.	Вы залили слишком много ополаскивателя в отсек или пролили его в моечную камеру.	- Не наливайте в отсек слишком много ополаскивателя. - Избыточное количество ополаскивателя может приводить к избыточному пенообразованию, что, в свою очередь, может привести к переливу воды. - Обязательно удаляйте пролившийся ополаскиватель влажной тряпкой.
	Посудомоечная машина плохо выровнена.	Убедитесь, что посудомоечная машина стоит ровно.



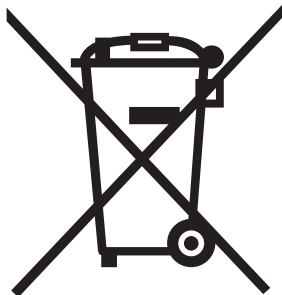
Если вам не удалось устранить проблему самостоятельно, обратитесь для диагностики и ремонта в сервисный центр. Ни в коем случае не пытайтесь ремонтировать посудомоечную машину самостоятельно. Непрофессионально выполненный ремонт представляет серьезные риски для безопасности людей и может привести к аннулированию гарантии.

КОДЫ ОШИБОК

В случае возникновения некоторых неполадок на дисплее посудомоечной машины могут отображаться коды ошибок. Они означают следующее:

Коды	Описание	Возможные причины
E1	Открыта дверца.	Вы открыли дверцу до завершения цикла мойки.
E2	Проблемы с заливанием воды.	Неисправность в системе подачи воды.
E3	Проблемы со сливом воды	Неисправность в системе слива воды.
E4	Датчик температуры.	Неисправность датчика температуры.
E5	Перелив или утечка воды.	Произошли перелив или утечка воды.
E6	Утечка воды.	Произошла утечка воды.
E7	Проблемы с нагревательным элементом.	Аномальный нагрев.

В случае перелива или утечки воды перекройте ее подачу на посудомоечную машину и вызовите мастера. Если в результате перелива или небольшой утечки на дне посудомоечной машины скопилась вода, перед следующим циклом мойки ее необходимо полностью удалить.



ПРАВИЛЬНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ УСТРОЙСТВА

Эта маркировка указывает, что по истечении срока службы данное устройство не подлежит утилизации вместе с другими бытовыми отходами. Чтобы предотвратить возможный вред для окружающей среды и здоровья людей в результате неконтролируемой утилизации отходов, утилизируйте это устройство ответственно, способствуя таким образом экологически безопасному повторному использованию материальных ресурсов.

Чтобы утилизировать отслужившее свой срок устройство, сдайте его в пункт раздельного сбора отходов электронного оборудования или обратитесь в магазин, где вы его приобрели. Продавец, возможно, сможет транспортировать это устройство для его экологически безопасной переработки.

Для обеспечения безопасности детей перед утилизацией этого устройства отрежьте шнур электропитания как можно ближе к корпусу.

Данное устройство соответствует директиве ЕС 2012/19/EU по утилизации отходов электрического и электронного оборудования, и на нем нанесено классификационное обозначение отходов электрического и электронного оборудования.

Кроме того, это устройство соответствует директиве ЕС 2011/56/EU по ограничению использования вредных веществ и не содержит никаких опасных или запрещенных материалов, перечисленных в этой директиве.

УТИЛИЗАЦИЯ УПАКОВОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ

Упаковка предназначена для защиты устройства от повреждений во время транспортировки. Она произведена из пригодных для переработки материалов в соответствии с государственными нормативами по охране окружающей среды. Не утилизируйте упаковочные материалы вместе с обычными бытовыми отходами, а сдайте их в пункт раздельного сбора мусора, адрес которого можно узнать в местных органах власти. Вторичное использование упаковочных материалов позволяет снизить использование сырья в производственном процессе и объем отходов, свозимых на мусорные полигоны.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Название модели	BDW 4537 D Autoopen
Вместимость	11 стандартных комплектов
Класс энергоэффективности	A+++
Потребление электроэнергии	177 кВт·ч/год
Расход воды	2800 л/год
Класс сушки	A
Уровень шума	49 дБ
Номинальное напряжение	220–240 В~
Номинальная частота	50 Гц
Номинальная мощность	1850 Вт
Напор воды	0,04–1,00 МПа
Габариты (Ш x Г x В)	450 × 560 × 820 (мм)
Вес нетто/брутто	32/36 кг

Эта посудомоечная машина соответствует всем применимым стандартам ЕС, действующими на момент ее отгрузки с завода-изготовителя.

Энергоэффективность посудомоечной машины была определена на основе стандарта EN60436. Тестирование было проведено со следующими параметрами:

- загрузка: 11 стандартных комплектов;
- положение верхней корзины: нижнее;
- уровень расхода ополаскивателя: максимальный (6 или 4 в зависимости от модели)

Фактические показатели могут отличаться от приведенных значений в зависимости от количества и степени загрязненности посуды, жесткости воды, количества и качества моющего средства и прочих факторов.